

## Liebe Leserin, lieber Leser

Im Rahmen der **Ärztammer vom kommenden 29. Mai** stehen die **Wahlen in den Zentralvorstand der FMH** als wichtiges Traktandum auf dem Programm. Wie vor vier Jahren haben Kandidatinnen und Kandidaten Gelegenheit, sich der Leserschaft der Schweizerischen Ärztezeitung vorzustellen. Die **Rahmenbedingungen für die Präsentationsbeiträge** sowie das Datum des **Redaktionsschlusses** finden sich auf [Seite 603](#).

Am **1. Juni** wird über den **Gegenvorschlag zur zurückgezogenen Prämien-senkungsinitiative** der SVP abgestimmt. Die **FMH lehnt die Vorlage entschieden ab**, was in der SÄZ verschiedentlich kommuniziert wurde. Angesichts der Heterogenität unseres Berufsstandes finden sich in der Ärzteschaft selbstredend auch **Befürworter des vorgesehenen Verfassungsartikels 117a**. Auch sie kommen in der SÄZ zu Wort: In dieser Ausgabe legen mit **Ständerat Felix Gutzwiller (ZH)** und **Walter Grete**, ehemaliger Präsident der Ärztesgesellschaft

des Kantons Zürich, zwei profilierte Ständesvertreter ihre Argumente für ein «Ja» am 1. Juni dar. **Hanspeter Kuhn**, Leiter des Rechtsdienstes der FMH, begründet demgegenüber in seinem **Kommentar den Standpunkt der FMH**. Damit bietet sich der Leserschaft in dieser SÄZ eine Übersicht der wichtigsten **Pro- und Kontra-Argumente zur Vorlage** ([➔ Seite 620, 623 und 625](#)).

Im eben erschienenen **Handbuch «Gesundheitswesen Schweiz im Umbruch»** befassen sich **40 Experten** aus Forschung,



Die Schweiz: Abschied vom gesundheits-ökonomischen Inseldasein.

Wissenschaft und Praxis in **50 Fachbeiträgen** vertieft mit den Charakteristika des Schweizer Gesundheitswesens. In den nächsten Jahren anstehende Veränderungsprozesse werden detailliert aufgezeigt. Die SÄZ geht in einer **Serie von vier Artikeln** auf zentrale Themen des Handbuchs ein. Den Auftakt bildet ein Beitrag von **Willy Oggier** zu den **Rollen der Regulatoren**. Ein wichtiges Fazit aus seiner Sicht: Die Schweiz ist keine Insel mehr ([➔ Seite 639](#)).

Der (ärztlich) **assistierte Suizid** bleibt in der SÄZ ein Thema. **Jean Martin**, SÄZ-Redaktor und Mitglied der Nationalen Ethikkommission, hatte sich beruflich in verschiedenen Zusammenhängen mit Fragen der Suizidbeihilfe auseinandersetzen. Seine Erfahrung: «Theoretisch und praktisch ist diese Problematik eine **ethische Gratwanderung**, die der entsprechenden Aufmerksamkeit bedarf» ([➔ Seite 680](#)).

Die Redaktion

### IMPRESSUM

#### Redaktion

Dr. med. et lic. phil. Bruno Kesseli (Chefredaktor)  
Dr. med. Werner Bauer  
Dr. med. Jacques de Haller (FMH)  
PD Dr. med. Jean Martin  
lic. oec. Anna Sax, MHA  
Prof. Dr. med. Hans Stalder  
Dr. med. Erhard Taverna  
lic. phil. Jacqueline Wettstein (FMH)

#### Redaktion Ethik

Dr. theol. Christina Aus der Au  
Prof. Dr. med. Lazare Benaroyo  
Prof. Dr. phil., dipl. biol.  
Christoph Rehmann-Sutter

#### Redaktion Medizingeschichte

PD Dr. med. et lic. phil. Iris Ritzmann  
Dr. rer. soc. Eberhard Wolff

#### Redaktion Ökonomie

lic. oec. Anna Sax, MHA

#### Redaktion Recht

Fürsprecher Hanspeter Kuhn (FMH)

#### Managing Editor

Thomas Heuer, lic. phil.

#### Redaktionssekretariat

Margrit Neff

#### Redaktionsadresse

EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG  
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz  
Tel. 061 467 85 55, Fax 061 467 85 56  
E-Mail: redaktion.saez@emh.ch  
Internet: www.saez.ch

#### Herausgeber

FMH  
Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte  
Elfenstrasse 18, 3000 Bern 15  
Tel. 031 359 11 11, Fax 031 359 11 12  
E-Mail: info@fmh.ch  
Internet: www.fmh.ch

#### Verlag

EMH Editores Medicorum Helveticorum  
EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG  
Postfach, 4010 Basel  
Tel. 061 467 85 55, Fax 061 467 85 56  
E-Mail: verlag@emh.ch  
Internet: www.emh.ch

#### Herstellung

Schwabe AG  
Farnsburgerstrasse 8  
Postfach 832, 4132 Muttenz 1  
Tel. 061 467 85 85, Fax 061 467 85 86  
E-Mail: druckerei@schwabe.ch

#### Marketing EMH

EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG  
Thomas Gierl M.A.  
Leiter Marketing und Kommunikation  
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz  
Tel. 061 467 85 49, Fax 061 467 85 56  
E-Mail: tgierl@emh.ch

#### Inserate

Werbung  
EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG  
Ariane Furrer  
Assistentin Inserateregie  
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz  
Tel. 061 467 85 88  
Fax 061 467 85 56  
E-Mail: afurrer@emh.ch

#### «Stellenmarkt/Immobilien/Diverses»

EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG  
Farnsburgerstrasse 8, 4132 Muttenz  
Tel. 061 467 85 55, Fax 061 467 85 56  
E-Mail: stellenmarkt@emh.ch

#### «Stellenvermittlung»

FMH Consulting Services  
Stellenvermittlung  
Postfach 246, 6208 Oberkirch  
Tel. 041 925 00 77, Fax 041 921 05 86  
E-Mail: fmhstv@hin.ch  
Internet: www.fmhjob.ch

#### Abonnemente

FMH-Mitglieder  
FMH Verbindung der Schweizer Ärztinnen und Ärzte  
Elfenstrasse 18, 3000 Bern 15  
Tel. 031 359 11 11, Fax 031 359 11 12

#### Andere Abonnemente

EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG  
Abonnemente, Postfach, 4010 Basel  
Tel. 061 467 85 75, Fax 061 467 85 76  
E-Mail: abo@emh.ch

Jahresabonnement: CHF 320.–, zuzüglich Porto

© 2008 by EMH Schweizerischer Ärzteverlag AG, Basel. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, elektronische Wiedergabe und Übersetzung, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages gestattet.

Erscheint jeden Mittwoch

ISSN 0036-7486

ISSN 1424-4004 (Elektronische Ausg.)

#### Delegierte der Fachgesellschaften

Allergologie und Immunologie:  
Prof. Dr. A. Bircher  
Allgemeinmedizin: Dr. B. Kissling  
Anästhesiologie und Reanimation:  
Prof. P. Ravussin  
Angiologie: Prof. B. Amann-Vesti  
Arbeitsmedizin: Dr. B. Merz  
Chirurgie: Prof. Dr. M. Decurtins  
Dermatologie und Venerologie:  
PD Dr. S. Lautenschlager  
Endokrinologie und Diabetologie:  
Prof. Dr. G.A. Spinas  
Gastroenterologie: Prof. Dr. W. Inauen  
Geriatric: Dr. M. Conzelmann  
Gynäkologie und Geburtshilfe:  
Prof. Dr. Dr. h. c. mult. W. Holzgreve

Hämatologie: Dr. M. Zoppi  
Handchirurgie: PD Dr. L. Nagy  
Infektologie: Prof. Dr. W. Zimmerli  
Innere Medizin: Dr. W. Bauer  
Intensivmedizin: Dr. C. Jenni  
Kardiologie: Prof. Dr. B. Meier  
Kiefer- und Gesichtschirurgie:  
Dr. C. Schotland  
Kinder- und Jugendpsychiatrie: Dr. R. Hotz  
Kinderchirurgie: Dr. M. Bittel  
Medizinische Genetik: Dr. D. Niedrist  
Neonatalogie: Prof. Dr. H.-U. Bucher  
Nephrologie: Prof. Dr. J.-P. Guignard  
Neurochirurgie: Prof. Dr. H. Landolt  
Neurologie: Prof. Dr. H. Mattle  
Neuropädiatrie: Prof. Dr. J. Lütschg  
Neuroradiologie: Prof. Dr. W. Wichmann

Nuklearmedizin: Prof. Dr. J. Müller  
Onkologie: PD Dr. B. Pestalozzi  
Ophthalmologie: Dr. A. Franceschetti  
ORL, Hals- und Gesichtschirurgie:  
Prof. Dr. J.-P. Guyot  
Orthopädie: Dr. T. Böni  
Pädiatrie: Dr. R. Tabin  
Pathologie: Prof. Dr. G. Cathomas  
Pharmakologie und Toxikologie:  
Dr. T. Buclin  
Pharmazeutische Medizin und Rehabilitation:  
Dr. M. Weber  
Plast.-Rekonstrukt. u. Ästhetische Chirurgie:  
Prof. Dr. G. Pierer  
Pneumologie: Prof. Dr. E. Russi

Prävention und Gesundheitswesen:  
Dr. C. Junker  
Psychiatrie und Psychotherapie:  
Dr. G. Ebner  
Radiologie: Prof. Dr. B. Marincek  
Radioonkologie: Prof. Dr. R. H. Greiner  
Rechtsmedizin: Prof. T. Krompecher  
Rheumatologie: Prof. Dr. M. Seitz  
Thorax-, Herz- und Gefässchirurgie:  
Prof. Dr. T. Carrel  
Tropen- und Reisemedizin: PD Dr. C. Hatz  
Urologie: PD Dr. T. Zellweger